

林學忠主編：《城大文史芻論：香港城市大學中文及歷史學系文學碩士論文集》第四輯
（香港：香港城市大學中文及歷史學系，2025 年 6 月）

填補・迎合：當代深圳城市的文化流動 ——以女性時尚雜誌《Little thing 戀物志》為例

馬昕月

摘 要

文本嘗試通過《Little thing 戀物志》探討全球化之下當代深圳城市的文化流動現象。女性時尚雜誌《Little thing 戀物志》誕生、發行於深圳，以當地的年輕時尚女性為主要受眾。雜誌具有強烈的西方色彩，是文化流動的承載者。它迎合國家和深圳地方優渥的文化產業政策，傳遞以浪漫主義、超現實主義和巴洛克風格等為代表的西方文化，並同深圳發生填補和迎合的關係。

關鍵詞

文化流動 深圳 《Little thing 戀物志》 西方文化

一、緒論

（一）選題緣由

女性時尚雜誌《Little thing 戀物志》創刊於 2008 年 7 月，由深圳達摩麥田廣告有限公司出版發行，持續八年之久，雜誌的銷售率高達 90% 以上，受眾群體以深圳為中心。¹²¹

¹ 《Little thing 戀物志》官方微信公眾號，2016 年 3 月 10 日，〈休息，休息一下！〉，
<<https://reurl.cc/4R12Xv>>[檢索日期：2020 年 4 月 7 日]。

世紀初，女性時尚雜誌同類期刊市場的主力軍，其中時尚女性雜誌在市場上就有數十種，如《VOUGE》、《ELLE 世界時尚之苑》、《瑞麗》等，內地對女性期刊的研究也進一步深入。²《Little thing 戀物志》雖是其中一員，却與大多女性時尚雜誌有所不同，它並非通過時尚內容傳遞消費理念，驅動消費，而是在文藝、時尚的表層之下，承載了濃厚的西方文化。所以，這本誕生於中國深圳，卻極少呈現中國本土內容而帶有明顯西方文化特色的女性時尚雜誌，成為文化流動的載體。本文選取十本《Little thing 戀物志》的特輯部分作為考察研究對象，試圖通過分析當中的西方文化特點，結合深圳的社會狀況，探討它作為文化流動的載體，與深圳之間的關係。

（二）研究現狀

通過對女性期刊與文化流動相關研究的梳理，筆者發現學者們從回顧期刊發展、內容研究、案例分析等角度對女性期刊進行研究，從自身規律、地域空間、流動層面、文化現象等角度考察文化流動。回顧女性期刊發展，李應紅按照時間綫索將中國女性期刊的發展分為三個階段，並對每一階段具有代表性的女性期刊的特點及所承擔的歷史使命進行歸納和總結。³王軍華從社會大環境變革、性別和生活習慣的差異、期刊的同質化現象等方面對近十年內地女性時尚期刊的發展格局進行分析。⁴女性期刊內容方面，譚笑、⁵楊麗萍⁶等學者對女性期刊內容風格的定位進行研究。張婷婷以跨國媒介介入的女性雜誌為研究對象，指出女性期刊的核心內涵是引導物質消費生活方式，建構時尚及塑造女性形象。⁷王潔和趙雲澤分析成功時尚期刊版權合作與內容本土化並重的運作模式。⁸劉勝枝、⁹吳敏鵬、¹⁰王金禮、¹¹譚丹¹²等對內容的延伸——女性文化進行研究，討論期刊中的

² 參李悅悅：〈女性時尚雜誌在中國的現狀與發展〉（鄭州大學碩士學位論文，2009），頁 1；朱靜雯，汪全莉：〈我國近十年來女性期刊研究綜述〉，《出版科學》2013 年第 1 期，頁 70。

³ 李應紅：〈中國華文女性期刊百年發展回顧〉，《編輯之友》2009 年第 3 期（3 月），頁 34-36。

⁴ 王軍華：〈我國近十年女性時尚期刊發展格局的分析〉，《湖北師範學院學報（哲學社會科學版）》第 27 卷第 4 期（2007 年 7 月），頁 145-146。

⁵ 譚笑：〈中國女性期刊定位研究〉，《中南民族大學學報（人文社會科學版）》第 28 卷第 3 期（5 月），頁 182-184。

⁶ 楊麗萍：〈3G 時代，女性期刊的內容定位反思〉，《編輯之友》2010 年第 3 期（3 月），頁 15。

⁷ 張婷婷：〈全球傳播下的女性期刊文化〉，《現代傳播（中國傳媒大學學報）》2006 年第 2 期，頁 137-140。

⁸ 王潔、趙雲澤：〈從版權合作到內容本土化——時尚雜誌的必然選擇〉，《國際新聞界》2006 年第 3 期（3 月），頁 70-74。

⁹ 劉勝枝：〈被建構的女性——對當代女性雜誌中女性形象的文化研究〉，《青年研究》2006 年第 6 期（6 月），頁 1-10。

¹⁰ 吳敏鵬：〈中國女性期刊的發展脈絡剖析〉，《社會科學戰線》2005 年第 5 期（9 月），頁 325-326。

¹¹ 王金禮：〈女性意識缺席是女性期刊的致命傷〉，《編輯之友》2003 年第 6 期，頁 45-47。

¹² 譚丹：〈試論中國大陸當前女性期刊的女性意識缺失〉（華中科技大學碩士學位論文，2006）。

女性形象、女性意識和性別文化。案例研究方面，石瀟純、¹³文心、李艷華、¹⁴陳桃珍¹⁵探討《知音》成功的原因和意義，劉蕾、¹⁶王潔、趙雲澤¹⁷探討《時尚》成功的原因。中國國內對文化流動的研究自 2003 至 2017 年分為兩大方向，一為研究文化流動的客觀規律和特點，二是用文化流動的理論考察城市的發展，即將某個城市作為具體案例。顧乃忠、¹⁸何一和青萍、¹⁹趙建國²⁰考察文化流動的規律與特點。另外一些學者將文化流動理論與某個城市的發展相結合考察，其中多數是深圳。王京生提出的文化流動理論在被學界認為是全新的文化流動理論。²¹他批判否定「文化積澱論」，認為文化流動具有客觀必然性。²²田歡以深圳為主綫，考察全球化背景下的移民社會的文化流動。²³游婷婷結合阿爾君·阿帕杜萊（Arjun Appadurai）的全球文化流動的五個維度理論，分析鄂爾多斯的文化因素各種流動之間的聯繫。²⁴國外與文化流動相關的研究，大多以地域為依託，研究國家與國家或國家與地區間的文化流動，涉及時尚、影視、宗教、音樂、文學、建築、傳媒等文化流動的層面。如 Eyal Ben-Ari 和 J. R Clammer 探討日本到新加坡的文化流動。²⁵ Misty D. Rodeheaver 研究 19 世紀 90 年代至經濟大蕭條開始，美國與德國間文化流動的變化和動力。²⁶ Zachary Kingdon 從早期殖民地西非的民族志采集與非洲代理研究英國帝

¹³ 石瀟純：〈《知音》的成功對女性期刊的啟示意義〉，《雲夢學刊》2001 年第 1 期（1 月），頁 98-100。

¹⁴ 文心、李艷華：〈「知音」雜誌發展的三大戰略探討〉，《編輯之友》2005 年第 1 期（1 月），頁 18-22。

¹⁵ 陳桃珍：〈女性期刊成功原因探析——以《知音》和《瑞麗》為例〉，《湖南大眾傳媒職業技術學院學報》第 9 卷第 1 期（2009 年 1 月），頁 50-52。

¹⁶ 劉蕾：〈《時尚》：在國際版權合作中演繹個性〉，《出版參考》2002 年第 18 期（9 月），頁 27。

¹⁷ 王潔、趙雲澤：〈從版權合作到內容本土化——時尚雜誌的必然選擇〉，頁 70-74。

¹⁸ 顧乃忠：〈文化流動的規律性〉，《江蘇社會科學》2003 年第 5 期（9 月），頁 13-18。

¹⁹ 何一、青萍：〈文化勢差、質差與文化流動的歷史詮釋〉，《西南民族學院學報（哲學社會科學版）》第 24 卷第 2 期（2003 年 2 月），頁 156-159。

²⁰ 趙建國：〈現代人類遷移與信息、文化流動的雙向不對稱現象〉，《新聞愛好者》2016 年第 9 期，頁 55-58。

²¹ 吳俊忠：〈「文化流動理論」的理論貢獻與實踐意義——評《文化是流動的》〉，載氏著：《讀書與思道：閱讀的文化選擇》（北京：九州出版社，2017），頁 129。

²² 王京生：《文化是流動的》（北京：人民出版社，2013）。又參氏著：〈文化是流動的〉，《人民日報（海外版）》2014 年 8 月 13 日，「文化深圳」，第 007 版，

<http://paper.people.com.cn/rmrbhwb/html/2014-08/13/content_1464717.htm> [檢索日期：2020 年 4 月 7 日]

²³ 田歡：〈當代移民社會的文化流動——以深圳為主綫的考察〉，《學術研究》2017 年第 11 期（11 月），頁 74-78。

²⁴ 游婷婷：〈阿爾君·阿帕杜萊「全球文化流動的五個維度」初探——以鄂爾多斯為案例分析〉，《美與時代（上）》2014 年第 2 期（2 月），頁 38-40。

²⁵ Eyal Ben-Ari and J. R Clammer, *Japan in Singapore: Cultural Occurrences and Cultural Flows* (Richmond, Surrey England: Curzon, 2000).

²⁶ Misty D. Rodeheaver, "An Analysis of the Shifts in Cultural Flows Between the United States and Germany, 1890-1929" (M.A. Dissertation, West Virginia University, 2005).

國文化的流動。²⁷有的研究將某個區域視為一個整體，研究其內部或與其他地方的文化流動。如 Patrick Mc Allister, Cristina Anna Scherrer-Schaub, Helmut Krasser 等針對亞洲的文化流動編輯研究專著 *Cultural Flows Across the Western Himalaya*。專著將視野集中於亞洲，運用案例分析、比較等方法探討韓國、日本、新加坡、泰國、中國大陸、中國香港、臺灣等地文化政策以及傳媒、展品、²⁸音樂等方面的文化流動。Chiara Giaccardi 將視野擴大至全球，指出文化是全球化的關鍵性問題，探討全球時代文化及文化流動與媒體之間的複雜關係。²⁹

學者對期刊內容的延伸——女性文化的研究，啟發了本文的文化研究視角。文化流動方面，學者結合地域考察文化流動，啟發本文探究文化流動的載體——《Little thing 戀物志》與發行地深圳的聯繫。前人的研究角度豐富多樣，取得一定的成果，但在一些方面仍留有深入的餘地。第一，對期刊背後的社會文化環境的考察、文本分析以及理論層面的關照較少。第二，國內對文化流動的研究相比之下還處於起步階段，研究成果不多，國外的相關研究在數量與質量上都明顯更具優勢。國內外都有與地域結合的文化流動研究，國外的視域則更大而豐富，國家、區域到全球，國內則集中於一個城市（主要為深圳）。國外研究涉及的層面也更多，音樂、影視、文學等等，相比之下，國內對文化流動的研究尤其是對其規律的研究就略顯空泛，與實例結合數目不夠，對材料分析不足的問題。

（三）研究內容與方法

基於學界對文化流動與女性期刊的研究狀況，本文選取女性時尚雜誌《Little thing 戀物志》為研究對象，以文本分析為主，受眾分析為輔，結合文化流動理論，考察發現這本中國女性期刊作為文化流動的載體，傳遞了的西方文化特點。此外，結合雜誌發行地深圳的社會、文化背景，探討雜誌承載的西方文化在與深圳的聯繫，具體體現在人與自然、情感與理性、創新與束縛三個方面。從而，在文化層面上發現一本幾乎滿載西方文化的女性時尚雜誌能够在深圳成功發行多年並收穫高銷售率的部分原因。

所以，本文繼承了前人的女性期刊內容研究的角度，但與前人不同的是，第一，相比前人從多個層面對一個或多個期刊做綜合考察，本文的研究更聚焦、細緻，注重文本分析，選取一個視角——期刊的西方文化內容，考察一部期刊。第二，引入文化流動的理論。第三，關注到期刊發行的社會文化環境。特別說明，筆者多次前往《Little thing 戀物志》在深圳的實體店鋪，嘗試與品牌創始人取得聯繫，希望進行採訪，均被拒絕。另外，因雜誌已停刊四年，市面上沒有整套售賣，店鋪方面也拒絕提供電子版。筆者只得

²⁷ Zachary Kingdon, *Ethnographic Collecting and African Agency in Early Colonial West Africa: A Study of Trans-Imperial Cultural Flows* (New York: Bloomsbury Visual Arts, 2019).

²⁸ Patrick Mc Allister, Cristina Anna Scherrer-Schaub, Helmut Krasser, *Cultural Flows Across the Western Himalaya* (Wien: Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, 2015).

²⁹ Chiara Giaccardi, *Space, Media and Cultural Flows: Insights on Intercultural Communication* (Milano: V&P, 2009).

選取十期雜誌作為具體的文本來源。所以本文可能存在例證不周全的問題。日後獲得更多資料，會補充、修正本文。

二、《Little thing 戀物志》簡史與誕生的政策條件

（一）簡史：八年——從女性時尚雜誌到商業品牌

《Little thing 戀物志》雜誌（以下簡稱《戀》）以 2008 年 7 月號為創刊號，雙月刊形式發行，2015 年改為季刊，針對都市喜歡時尚和創意生活的女性讀者，銷售率超過 90%。從深圳一路發行到全國甚至日本、美國、泰國、英國等。隨後逐漸開辦了自己的綫上淘寶店、綫下實體店鋪、舉辦 LT 跳蚤市集、手工課堂、小型展覽，也和不同的藝術家合作推出了一系列 LT 自主產品……2015 年 10 月，在綫分享平臺「《戀物志》村落」（Little thing Village）成立，「這個在線村落匯集了雜誌的被訪者、手作人和《戀物志》的讀者，編輯團體從用戶共享中提取意見。」³⁰2015 年第 4 期《女孩愛插畫》發行後，戀物志雜誌停刊，總計發行 43 期。2016 年 3 月，《戀》編輯團隊在微博與微信公眾號平臺宣布暫時休刊，「……我們希望能停下來，審視自己，重新出發。」³¹

（二）政策條件：受到國家與深圳優渥的政策支持

胡惠林指出：

文化產業是由文化產品的生產來定義的。沒有文化產品和文化產品的生產，也就沒有文化產業，文化產品的豐富多樣性及其生產機制和服務系統的複雜性，構成了文化產業複雜的社會文化系統；文化產業是社會發展的文化生產力形態。……人是最根本的文化生產力。³²

而文化產業政策對指導、調節、規範內地文化產業的發展也起到了重要作用。³³

從女性時尚雜誌到店鋪、服裝、活動、社群……自主時尚品牌「Little thing 戀物志」是文化產業的產物，也是文化創意產業的產物，其產生與發展受到文化產業政策的重要的影響。《Little thing 戀物志》誕生與發展於二十一世紀初，梳理這時期的國家、深圳的文化產業政策，發現國家與地方的文化產業政策都為《Little thing 戀物志》的產生和發展提供了有利的環境與條件。

³⁰ 王琳：〈文藝生活的販賣之道——《Little Things 戀物志》的雜誌傳播策略分析〉，《出版科學》2017 年第 2 期（3 月），頁 82。

³¹ 《Little thing 戀物志》官方微信公眾號，2016 年 3 月 10 日，〈休息，休息一下！〉。

³² 胡惠林：〈論文化產業的本質——重建文化產業的認知維度〉，《山東大學學報（哲學社會科學版）》2017 年第 3 期，頁 1。

³³ 婁孝欽：〈十六大以來我國文化產業政策研究現狀與缺失〉，《學術論壇》2010 年第 5 期，頁 181-185。

《Little thing 戀物志》產生以前，文化產業對國家發展的戰略性地位已逐步確立，出版發行業還成爲重點發展的文化產業。早在 2000 年 10 月，國家就對文化產業發展提出了明確的規劃，「文化產業」與「文化產業政策」正式登上內地文化發展史的歷史舞臺。³⁴2001 年中國加入世貿組織，2002 年文化產業的戰略性地位逐步確立。³⁵2006 年 9 月國家政策明確規定未來五年將着力發展包括出版業和發行業在內的九類重點文化產業。³⁶

從大的國家方面看，2008 年《Little thing 戀物志》創立之前，是中國文化政策的轉型期，包括出版業和發行業在內的九類文化產業被列入重點發展對象。2008 年，處於特色化產業推動公共化服務的成長期，踐行公共文化服務引發的全民閱讀風潮，³⁷十分利於圖書出版業的發展。2012 年以後的文化政策擴張期，國務院還推進、指導文化創意和設計服務與相關產業在經濟社會各領域融合發展。全面覆蓋的文化扶持政策及良好的國內外文化發展環境，這一時期的文化產業發展迅猛。³⁸

從深圳市及其文化產業政策來看，深圳是最早明確提出大力發展文化產業政策的城市，³⁹鼓勵民營及中小企業發展，早在 2004 年即設立了民營及中小企業發展專項資金，2005 年便頒布相關政策。文化產業提出伊始，創意設計是深圳重點扶持的領域之一。深圳擁有市場、創意和科技優勢，在文化產業概念基礎上進一步提出「文化創意產業」，並將其列爲深圳七大戰略性新興產業之一。2011 年前後，出臺一系列政策、推進文化產業發展。2016 年鞏固文化產業的支柱性產業地位成爲政策目標，創意設計、文化訊息服務等產業質量和國際競爭力持續提高。2017 年，深圳將發展重點放在鞏固創意設計優勢、培育壯大時尚產業等方面。⁴⁰總體而言，深圳擁有濃厚的創新創業氛圍和創業投資環境。

《Little thing 戀物志》從 2008 年創立至 2015 年停刊，一共發行了 43 期，行銷地方從深圳擴展至全國各地，以至海外。如果我們將《Little thing 戀物志》的發展放入時代政策背景之中，不難發現，二十一世紀初，全球化浪潮之下，各國文化、經濟上的交流日漸頻繁，區域不再是阻礙文化流動的嚴格壁壘。內地對文化產業的重視度持續增加，發行出版業甚至成爲重點發展對象。品牌所在地廣東地區的文化產業規模在全國首屈一指，

³⁴ 韓美群：〈2001-2010 年以年我國文化產業政策演變與發展狀況檢視〉，《重慶工商大學學報（社會科學版）》第 33 卷第 3 期（2016 年 6 月），頁 1。

³⁵ 王炎龍、麻麗娜：〈改革開放 40 年文化產業政策發展及演變邏輯〉，《南華大學學報（社會科學版）》第 19 卷第 5 期（2018 年 10 月），頁 42。

³⁶ 韓美群：〈2001〈政策發展年我國文化產業政策演變與發展狀況檢視〉，《重慶工商大學學報（社會科學版）》第 33 卷第 3 期（2016 年 6 月），頁 3。

³⁷ 王炎龍、麻麗娜：〈改革開放 40 年文化產業政策發展及演變邏輯〉，《南華大學學報（社會科學版）》第 19 卷第 5 期（2018 年 10 月），頁 43。

³⁸ 王炎龍、麻麗娜：〈改革開放 40 年文化產業政策發展及演變邏輯〉，頁 44。

³⁹ 戴俊騁、王佳、高中靈：〈北京與國內重點城市文化產業政策比較研究〉，《北京社會科學》2011 年第 5 期（10 月），頁 6。

⁴⁰ 任珺：〈深圳文化產業發展現狀及對策建議〉，《開放導報》2018 年第 1 期〔總 196 期〕（2 月），頁 109-110。

深圳又是最早大力發展文化產業的城市，擁有一系列的扶持政策與有力條件。《Little thing 戀物志》具有時尚、創意設計的特點，屬於「文化創意產業」，受惠於深圳的優渥政策。

三、文化流動的載體：

中國時尚雜誌《Little thing 戀物志》承載西方文化

美國人類學家、社會學家阿爾君·阿帕杜萊（Arjun Appadurai）提出，媒體景觀、族群景觀、技術景觀、金融景觀和意識形態景觀是全球文化流動的五個維度。媒體一方面指生產和散布資訊的電子能力（報紙、雜誌、電視臺、電影製片場）的分配。另一方面指這些媒體所生產出的世界影像。⁴¹全球化的進程的不斷展開和深入，各地區在經濟、文化、政治等多方面的互動、聯繫隨之增加。不同文化的擴散、流動也更加頻繁。媒體是全球文化流動的維度之一，雜誌作為一種媒體形式，在文化全球化之下，成為承載文化流動的可能。《Little thing 戀物志》在深圳創刊發行，是中國的女性時尚雜誌，但其包含的中國本土內容微乎其微，內容充滿強烈的西方色彩。在此章節，筆者對全部封面主題和十本特輯兩部分進行分析，其中特輯是重點。從人與自然、感情與理性、自由創新三個方面分析雜誌所傳遞的西方文化與深圳的聯繫。

（一）封面與主題：顯著的西洋風

《Little thing 戀物志》的封面留給受眾的第一印象便是濃郁的西方特色。總共 43 期（2008 年 7 月至 2015 年 12 月）的封面，不論是彩色畫像還是攝影的模特，都是西方面孔的年輕女子，並且是西式着裝。超過一半的主題（22 個）直接或間接來自西方文化。其中 8 個的主題名直接引用外國的文學、戲劇和電影名，《少年維特的煩惱》（第 2 期，2008 年 9 月）、《國王與夜鶯》（第 8 期，2009 年 9 月）、《玩偶之家》（第 10 期，2010 年 10 月）、《蘇菲的世界》（第 11 期，2010 年 3 月）、《孤獨星球》（第 9 期，2009 年 11 月）、《莎麗要去演馬戲》（第 4 期，2009 年 1 月）、《樹上的男爵》（第 27 期，2012 年 12 月）、《屋頂上流浪》（第 3 期，2008 年 11 月）；5 個來源外國文學和戲劇中的元素，《百變小紅帽》（第 1 期，2008 年 7 月）、《瑪格麗特的情人》（第 5 期，2010 年 3 月）、《塞王的歌聲》（第 7 期，2009 年 7 月）、《仲夏精靈之夜》（第 13 期，2010 年 8 月）、《瑪蒂爾德的項鍊》（第 35 期，2014 年 4 月）；有 9 個包含西方事物，如《北歐森林》（第 15 期，2010 年 12 月）、《紳士喜愛金髮女郎》（第 18 期，2011 年 10 月）、《你好 丹寧》（第 20 期，2011 年 10 月）、《時間的魔法》（第 21 期，2011 年 12 月）、《小生物學家》（第 23 期，2012 年 4 月）、《紙上魔法國》（第

⁴¹ [美] 阿爾君·阿帕杜萊著，劉冉譯：《消散的現代性：全球化的文化維度》（上海：三聯書店，2012），頁 35-62。

32 期，2013 年 8 月）、《跳蚤市場(第一回)》（第 36 期，2014 年 6 月）、《跳蚤市場(第二回)》（第 37 期，2014 年 8 月）、《拼貼 collage art》（第 38 期，2014 年 10 月）。

（二）特輯部分：西方文化特徵及其與深圳的聯繫

筆者選取十期雜誌的特輯部分作為本文最主要的考察對象，十期處於雜誌發行的前期、中期和後期，分別是第 8 期《國王與夜鶯》、第 9 期《孤獨星球》、第 10 期《睡眠的故事》、第 15 期《北歐森林》、第 23 期《小生物學家》、第 28 期《美好廚房》、第 30 期《瓷》、第 33 期《我們都愛祖母風》、第 34 期《女孩都是糖果做成的》，以及第 43 期《女孩愛插畫》，特輯的內容涉及西方文學、藝術、宗教等。通過對特輯中西方文化內容的梳理和歸類，發現浪漫主義、超現實主義、巴洛克（Baroque）風格是其明顯特徵，而且在人與自然、感情與理性、自由創新方面與深圳的社會文化存在聯繫。

1. 浪漫主義、超現實主義、巴洛克風格

（1）文學：浪漫主義

特輯中的文學內容在地域上集中在英、法、美、德、丹麥等歐美國家，時間多集中在 19 世紀和 20 世紀前後，19 世紀的作家作品占很大比例，其中德國約翰·沃爾夫岡·馮·歌德（Johann Wolfgang von Goethe, 1749-1832）、雅各·格林（Jacob Ludwig Carl Grimm, 1785-1863）、威廉·格林（Wilhelm Carl Grimm, 1786-1859），法國亞歷山大·仲馬（Alexandre Dumas, 1802-1870）、夏爾·皮埃爾·波德賴爾（Charles Pierre Baudelaire, 1821-1867），英國湯瑪斯·德·昆西（Thomas De Quincey, 1785-1859）、撒母耳·泰勒·柯勒律治（Samuel Taylor Coleridge, 1772-1834）、約翰·濟慈（John Keats, 1759-1821）多位作家都屬於浪漫主義流派。

浪漫主義文學反對實用、功利、充滿物欲的都市文明，追求人與自然的和諧。浪漫主義者崇尚精神理想，主張個性自由，力圖在精神世界裏建構新的社會理想。他們反對理性的極端化傾向，厭惡當時的功利化社會，對現實感到失望因而寄希望於藝術，來抒發個人情感，挖掘人的內心世界。他們非常重視民間文學，把民間古老的傳說和神話看作是自然與人之間原本和諧的藝術表現。同時，浪漫主義者主張發揮詩人的現象力來描寫大自然，於是把一個神秘夢幻的非理性世界視為藝術的本源。⁴²

（2）藝術：超現實主義、巴洛克風格

特輯中對於西方藝術的呈現分為時尚（時裝）、影視、繪畫、建築、手作、收藏、攝影、食物料理等多個類別。其中超現實主義、巴洛克藝術風格相關內容較多，如服裝設計中的超現實、雕塑中的超現實、超現實主義流派藝術家；巴洛克風情的藝術品；維多利亞時代的圖畫、宗教、食物、建築等等。兩者與浪漫主義並列，是雜誌承載的西

⁴² 杜瑞清、戶思社等主編：《歐洲浪漫主義文學》（西安：陝西人民出版社，2002），頁 44-49。

方文化的主要特徵。

超現實主義重視想象，推崇創造。超現實主義者希望通過對人內心世界的挖掘找到解決人生問題的鑰匙。他們主張人應該擺脫掉一切理性的、道德的、乃至心理上的束縛，從而獲得完整意義上的自由。⁴³《Little thing 戀物志》特輯中的呈現的超現實主義涉及黑色幽默、夢幻的技巧，繪畫、電影、攝影的藝術形式。

巴洛克風格存在於建築、繪畫、雕塑、音樂、服飾、文學等多個領域。它一反文藝復興人文主義的理性精神，強調帶有神秘的宗教色彩，着力表現運動，追求新奇、誇張和怪誕，熱衷於無窮與不定。⁴⁴它也強調追求激情，具有濃郁的理想浪漫主義色彩。⁴⁵比如，雕塑作品中展現出生命的活力和動態感，以及具有張揚、誇張、個性的表現形式。繪畫作品中，人物面部誇張的表情、神態和具有強烈對比的色彩變化都彰顯著巴洛克藝術風格誇張的藝術特點。⁴⁶巴洛克風格打破了建築物原有的僵化形式，充分表達人們追求自由的情感。⁴⁷

2. 雜誌中的西方文化與深圳的關係：填補與迎合

中國女性期刊《Little thing 戀物志》承載了浪漫主義、超現實主義、巴洛克藝術等西方文化，它們產生於 20 世紀前的歐洲，看似在時間、地域上都與當今深圳相去甚遠。但是通過對深圳移民城市的考察，發現雜誌中的西方文化其實與深圳城市存在填補與迎合的關係，具體體現在人與自然、個性自由、創新三方面。

（1）人與自然：追求人與自然的和諧同一

《Little thing 戀物志》的不少內容與大自然有關，比如圍繞「夜鶯的歌聲」描述不同時代西方人的理解，「夜鶯與玫瑰」的童話，描寫夜鶯的音樂作品，《植物與慾望》（第 15 期《國王與夜鶯》，2010 年 12 月）講述植物中包含的人與自然界的某些聯繫，童話、詩人眼中的「星球」，提到「水」、「風」、「森林」等自然元素在文學、宗教中的形態和意義，等等。《Little thing 戀物志》中的插畫、攝影，很多以森林、植物、草原等為主題或背景。所以，從文字到圖像，展現自然的確實雜誌的內容特色之一，也符合其對“自然、清新、本真”的發刊風格的定位。

前文總結出《Little thing 戀物志》中的西方文化內容具有浪漫主義和超現實主義的特

⁴³ [法]伊沃納·杜布萊西斯(Yvonne Duplessis)著，老高放譯：《超現實主義》（北京：三聯書店，1988），頁 4-8；老高放：《超現實主義導論》（北京：社會科學文獻出版社，1997），頁 201-219。

⁴⁴ 黃碩：〈從巴洛克藝術看宗教對藝術的影響〉，《首都師範大學學報（社會科學版）》2005 年 12 月增刊，頁 28。

⁴⁵ 王蕊：〈巴洛克的藝術風格及其影響性分析〉，《芒種》2012 年第 3 期（總第 405 期），頁 253-254。

⁴⁶ 賀琳：〈淺析巴洛克藝術的風格特徵與表現形式〉，《藝術評鑒》2018 年 12 期，頁 169-171。

⁴⁷ 王蕊：〈巴洛克的藝術風格及其影響性分析〉，頁 253-254。

徵，展示浪漫主義流派的作家作品，像格林童話，柯勒律治、濟慈的詩歌等。本文上一部分提到浪漫主義文學產生追求人與自然的和諧，重視民間文學，認為民間古老的傳說和神話是人與自然之間原本和諧的藝術表現。《Little thing 戀物志》中也有對民間傳說、神話的呈現，像北歐神話，希臘神話，挪威民間故事等。同樣，超現實主義藝術家具有同一性的美學思想，人作為主體應當與客體自然同一，他們的藝術作品表現人與自然的同一。像雜誌中馬賽克雕塑家 Monica Machado（第 30 期《瓷》，2013 年 6 月）和插畫家 Helena Perez Garcia（第 43 期《女孩愛插畫》，2015 年 12 月）的作品，具有超現實主義的特點。

由此，從對大自然事物的和浪漫主義文學、超現實主義藝術的多種展現，可以看出，重視自然，人與自然的和諧是《Little thing 戀物志》通過呈現西方文化所要表達的內容之一。筆者通過對深圳社會發展情況的考察，發現在人與自然這一方面，雜誌與發行地深圳的聯繫。

深圳從一個尚處在農業經濟階段的邊陲小鎮到真正發展為人口超過百萬初具規模的工商業大城市，並且擁有大量豐富的投資、基礎設施建設和廉價勞動力，離不開深圳經濟的高速發展。⁴⁸在短短三十多年間，深圳創造了經濟高速發展和大規模城市化的奇迹。⁴⁹城市化既需要改造、「征服」自然，又促使「城市病」的產生，污染加劇了自然環境的破壞。城市與鄉村間的對立明顯，人與自然的距離越來越遠，甚至相互隔絕，兩者不再是一個有機整體。據統計，中國古村落的數量在 21 世紀的第一個十年間，消失了數十萬個，相當於每天消失三百個自然村落。⁵⁰《Little thing 戀物志》的文化內容則反而表現自然，體現人與自然的同一，非隔絕的狀態。

（2）個性自由：表達真實情感，反對理性束縛

前文講過，浪漫主義產生於理性主義發展至鼎盛時期的歐洲，整個西方社會逐步走向工業化。工業化也促使社會矛盾的產生，理性主義的極端化也導致人們的價值觀向實用化和功利化的方向發展，從而滋長的物欲抑制了人的個性和情感。浪漫主義者反對極端的理性，和功利的都市文明，主張個性自由，崇尚精神理想。他們的藝術作品用來抒發個人情感，表現人的內心世界。非理性世界是浪漫主義的藝術本源。在《Little thing 戀物志》中德·昆西、約翰·濟慈、波德萊爾等浪漫主義詩人的作品，充滿強烈的個人情感。安徒生、格林童話和各種民間神話傳說，也是雜誌對非理性世界的呈現。

超現實主義者認為理性的條條框框會妨礙人內心深處真實的自然流露，所以他們提倡擺脫一切理性束縛，從而獲得自由，表達最深刻、主觀的感情。比如，超現實主義

⁴⁸ 鄭海天：〈深圳工業化發展模式實證研究〉（暨南大學博士學位論文，2004），頁 41。

⁴⁹ 李宏偉：〈深圳以創世界工業化城市化現代化奇跡的聲譽名逸中外〉，《中國地名》2013 年第 12 期（12 月），頁 50-51。

⁵⁰ 國務院發展研究中心主任李偉，第五屆中國經濟前瞻論壇（2014 年 1 月 11 日），〈<https://cul.qq.com/a/20140113/005605.htm>〉[檢索日期：2020 年 4 月 7 日]。

藝術家通過「幽默」的方法，打破理性的邏輯局限，將現實與人的幻想混雜。超現實主義者希望深入幻想和幻覺的世界，沒有理性的約束。同樣，超現實主義的畫家認為藝術作品應當體現藝術家對現實世界主觀的理解和體驗，人的心理活動比創作技巧重要。攝影作品也是藝術家用來探討「心靈世界」的表達，主觀想法的個人表達是作品的關鍵。

《Little thing 戀物志》中展現攝影師 Alessandra Sanguinetti 的攝影作品，具有超現實主義的空間特點，充滿主觀想象的色彩。藝術家 Alexander 的作品受到超現實主義流派藝術家 Joseph Cornell、Max Ernst 等的審美影響，有強烈的個人表達的主觀色彩（第 23 期《小生物學家》，2012 年 4 月）。

巴洛克風格的藝術家反對文藝復興人文主義的理性精神，打破理性風格，追求激情和自由，像雕塑、繪畫作品具有張揚、個性、誇張的表現形式。《Little thing 戀物志》中，雕塑家 Monica Machado 和藝術家 Kate Macdowell 的作品具有巴洛克風格，還有柏林德雷斯頓舊城區舉世聞名的巴洛克式宮殿的呈現，都可以領讀者感受到張揚、個性、非理性表達的巴洛克藝術。

《Little thing 戀物志》誕生與發展的二十一世紀初的深圳，自改革開放設立經濟特區以後，深圳成為典型的現代移民城市。移民社會發展的一種動力——創造財富與經濟特區基因兩種力量，使深圳城市文化深陷在時間的貨幣化和對速度或效率的崇拜之中。口號「時間就是金錢，效率就是生命」是深圳精神的邏輯起點，突破了計劃經濟體制下的金錢觀和價值觀，突出了效率意識，傳播了市場經濟觀念。貨幣化的時間觀導向對速度和效率的追求，速度和效率也因此成為深圳城市文化的重要標識，「三天一層樓」的「深圳速度」是深圳的一種普遍文化態度。這種文化態度即使在全球移民社會中都是現代性的重要部分之一。⁵¹奉行實用與功利，物質至上的都市文明是深圳的一大城市特點。部分學者指出歐洲工業社會發展造成「機器壓迫人」的後果⁵²，產生人的「異化」，在勞動中被奴役和束縛的問題。雖然深圳不同於歐洲的資本主義工業社會，但作為中國的最早的經濟特區之一，是過去數十年中國工業和城市快速發展的代表，至今擁有經濟高速發展和城市化的奇跡，被稱為中國最「資本主義」的城市。所以，深圳很難避免因經濟和城市化的超速運轉而帶來的對人的自由的束縛。當人們必須去追求硬性的效率或金錢物質時，理性、功利、實用等觀念占據重要位置，感性的東西就自然被忽視，人與自我的深層情感日漸隔絕。

由此，《Little thing 戀物志》傳遞以浪漫主義、超現實主義、巴洛克風格為特徵的西方文化，在一個經濟高速運轉的現代化的物欲都市中建立起與之相對的個性、自由、充滿情感的一角。比如，由期刊成立併發展至今的在綫分享平臺「《戀物志》村落」(Little thing Village)，以「希望它是一個《戀物志》與讀者們共建的讓大家產生聯繫的地方，讓大家能因為同好與彼此靠近，相聚，照亮對方」為目的，「這個在綫村落匯集了雜誌的

⁵¹ 田歡：〈當代移民社會的文化流動——以深圳為主線的考察〉，頁 75。

⁵² 孫稀有：〈經濟發展的人文向度——面向 21 世紀的中國市場經濟轉型與文化轉型〉（吉林大學博士學位論文，2004），頁 2。

被訪者、手作人和《戀物志》的讀者，編輯團體從用戶共用中提取意見，表示未來服務方向將是與《戀物志》雜誌內容緊密相關的教學類的手工課堂，體驗類的藝術創作以及平臺、分享類的市集、展覽」，村落的「參與者」，既是「觀眾」也是「發起人」。

（3）創新：創造新事物，重視想象

超現實主義者重視藝術的創造特性，認為藝術應該「創造新事物」，作品是「藝術家想象物的客觀外化」⁵³，應該超越對現實事物的客觀模仿，具有個人的創新性。比如超現實主義的繪畫理論重視想象，輕視技巧，忌諱模仿雷同，推崇創造。《Little thing 戀物志》中，西班牙插畫家 Helena Perez Garcia 以靈魂出竅、肢體分離等為主題的作品，巴黎馬賽克雕塑家 Monica Machado 的作品，20 世紀上半葉 CHANEL 對針織毛衣的超現實風格的創新設計等都展示出藝術的創新特性與奇特的想象力。其實，雜誌傳遞的西方文化內容，除了超現實主義的藝術，其他繪畫、服裝、手作等很多內容充滿創造性和想象力，比如人與動物形象的創新結合，植物心態的變形誇張，對食物的造型設計，昆蟲標本做成裝飾品等等。

而深圳恰恰是一座「創新之城」，自改革開放以來，就擁有創新的經濟體系和濃厚的創新創業氛圍。它因「改革」而生，肩負「經濟特區」的責任，同時也肩負着「試驗田」和「排頭兵」的使命。二十一世紀初，「改革創新」成為「深圳十大觀念」之一。據不完全統計，2012 年以來深圳圍繞「創新」共出臺了 55 個相關政策檔。⁵⁴數十年來，「先行先試」、「敢為天下先」是深圳特有城市標籤，標誌其創新敢為的發展精神和風格。有人也因此將深圳取得的成績歸功於不斷「創新」，不斷的「闖」和「試」。因「創新」而存，「改革」和「創新」已經融入深圳這座城市的血液，內化為其獨特的基因。⁵⁵深圳的創新敢為不僅在經濟，科技等，還有文化，本文在政策背景部分提到，深圳政府重視文化創意產業的發展，連續出臺不少支持文化創意產業的相關政策。足以見得，「創新」在深圳城市發展中的重要地位。

所以，《Little thing 戀物志》當中的西方文化一方面針對深圳所缺乏的精神文化進行補充：倡導人與自然和諧，注重自由地表達個性和情感；另一方面，又迎合深圳的創新敢為的城市精神：重視創新，鼓勵主動創造新事物。

四、移民城市的受眾：少價值衝突

受眾是傳播活動中聽眾、觀眾和讀者的總稱。受眾是資訊的接受者，傳播所指向的客體，也是傳播反饋的核心環節。傳播效果的好壞必須從受眾的反應中進行評價，受眾

⁵³ 老高放：《超現實主義導論》，頁 216。

⁵⁴ 任珺：〈深圳文化產業發展現狀及對策建議〉，頁 110。

⁵⁵ 陳少雷：〈文化流動視域下的城市價值觀念創新——以「深圳十大觀念」的生成為例〉，《特區實踐與理論》2015 年第 2 期（3 月），頁 95。

在傳播活動中起關鍵作用。⁵⁶通過對《Little thing 戀物志》受眾及深圳移民城市特點的分析，發現雜誌及其流動的西方文化在深圳的接受情況。

（一）讀者評價分析：高接納度與滿意度

所以，通過考察《Little thing 戀物志》的受眾——讀者的反應，有助於我們瞭解雜誌中的西方文化在深圳的傳播效果。

「豆瓣讀書」是當前運營比較成功、比較成熟的社會化閱讀平臺。筆者從「豆瓣讀書」上收集到所有關於《Little thing 戀物志》的讀者評價。豆瓣讀書 2610 條星級評分中，五星占 54.9%。⁵⁷

將有效的十六份文字評論分為七類，一為關於閱讀感受的描述有「喜歡」、「值得」、「驚喜不已」等；二為關於雜誌風格的描述，「蘿莉」、「柔和」、「清新」等；三為關於受眾的描述，「一本為所有愛美麗事物、愛設計生活的女生量身定做的雜誌」、「愛生活愛設計的孩子都應該擁有她」、等；四為關於雜誌對接受者的影響的描述，「看這本書常常會有奇特的意想不到的靈感」、「認識《戀物志》是高中時的美術老師帶了一本到班級，感興趣的同學們之間就傳閱開來」等；五為關於比較《戀物志》與其他雜誌的描述，「不是冰冷的商業利益的考量，而是貼近人內心的個人情趣的取捨。它是有溫度的」、「在物質空前泛濫，機器流水綫生產出的文化產品作為一種標準，嚴重桎梏人的思維與審美情趣時，更多的人越來越喜歡返璞歸真，以及體現個人性情與品味的手工藝品，獨創品牌，手繪插話」等；六關於停刊，「哭！後悔當初沒有期期都買」、「I'll miss you」；七為其他表述雜誌缺點與建議的評論占極小部分，僅有兩處。

從以上「豆瓣讀書」的星級評分和文字評論，可見《Little thing 戀物志》的受眾接受度和認可度非常高，滿分過半，劣勢與建議在十六份總字數三千五百以上的文字評論中僅占到近三十個字。從文字評論及其分類，幾乎每一位評論讀者都肯定並贊賞《Little thing 戀物志》。綜合來看，讀者因《Little thing 戀物志》清新、蘿莉、精緻、古靈精怪等的風格，欣喜、感動，想要反復翻閱，甚至當作知己和精神寄托。雜誌內容富有吸引力，為讀者帶來藝術靈感。讀者的審美和生活方式也還因《Little thing 戀物志》改變。

《Little thing 戀物志》被評價為具有情感和溫度的時尚雜誌，不同於其他時尚雜誌只追求商業利益，而與讀者產生情感的聯結。不少讀者對它的停刊表示不捨和思念。

由此，受眾對《Little thing 戀物志》高程度的接納和滿意說明，《Little thing 戀物志》中的西方文化在深圳得到較好的傳播和接受。文化流動至深圳，並沒有受到很大的抵制或引起文化的衝突。

⁵⁶ 劉強：〈傳播學受眾理論略〉，《西北師大學報》第 34 卷第 6 期（1997 年 11 月），頁 94。

⁵⁷ 《豆瓣讀書：Little thing 戀物志》，<<https://book.douban.com/subject/2041970/>>[檢索日期：2019 年 4 月 14 日]。

（二）移民特質：文化阻力小，在地性微弱

不同文化間的流動時常伴隨者不同文化價值間的衝突。當外來文化進入，原有文化受到衝擊和影響，異質的文化之間發生碰撞和衝突。當強勢文化流入，它對弱勢文化在發展方向和發展道路上進行的諸多層面的幹預和影響，就很容易造成文化價值的衝突。⁵⁸那麼，承載了西方強勢文化的《Little thing 戀物志》，沒有與深圳發生激烈的文化價值衝突，且能够在深圳成功發行多年，銷量超過 90%，擁有很好的受眾接納度和認可度，甚至形成穩定的粉絲群體，又發展出獨立的品牌，這與深圳的移民城市特點相關。

自改革開放設立經濟特區以後，深圳成為典型的現代移民城市，至今，仍是世界最大的移民城市，移民過程持續展開。1979 年深圳市年末常住人口 31.41 萬人，到 2015 年深圳市年末常住人口達到 1137.87 萬人，從 1979 年到 2015 年深圳市人口年均增長率達到 10.5%。⁵⁹移民來自中國各省、市、自治區，和全球 127 個國家(地區)，聚齊了中國 56 個民族。移民過程沒有結束，強度至今都沒有弱化的跡象。誠如田歡所指出，因來自不同文化的人不斷移入，深圳人的身分認同並沒有真正形成，「深圳人」的概念同時缺乏自認與他認，在深圳居住者與外地人看來都不是一個穩定的群體。一方面他們自己的「舊有文化」不斷被新的環境稀釋，另一方面「深圳人」新的身分又難以認同。如此社群特徵加之作為經濟特區、對外開放的窗口，全球化之下的文化流動在深圳主要表現為對現代性和全球性的接納，深圳文化的在地性十分微弱，傳統與地方的阻力遠小於文化流動的力量。⁶⁰由此，移民與經濟特區的雙重身分為深圳現代性與全球性的城市發展提供得天獨厚的條件，同時使之成為接納文化流入而不易有激烈衝突的場域。

如此看來，文化流動本可能帶來的價值衝突因深圳的移民城市特質而減小，具有濃郁西方文化色彩的《Little thing 戀物志》更容易在深圳發展出大量的受眾，被認可和接納，甚至對他們產生改變的作用。

五、結語

《Little thing 戀物志》作為中國文化產業之出版發行業的一員，從誕生到發展都迎合了中國與深圳的地方優渥政策。在全球化影響下，《Little thing 戀物志》承載了以浪漫主義、超現實主義、巴洛克風格為主要特徵的西方文化，並且它們在人與自然、個性自由和創新三個方面同深圳城市產生填補與迎合的關係，既補充了深圳所缺乏的精神文化，又迎合深圳的城市特質，雙方沒有發生激烈的衝突。本文與前人的研究相比，研究視角聚焦於一部雜誌中的文化流動現象，並考察流動的文化內容與城市間的關係。但是，由於主客觀條件的限制，存在不足。首先，沒有取得《Little thing 戀物志》所有雜誌，做全

⁵⁸ 陳少雷：〈文化價值衝突及化解〉，《社會科學家》2015 年第 3 期（3 月），頁 156-158。

⁵⁹ 深圳市統計局、國家統計局深圳調查隊：《深圳統計年鑒（2016）》（北京：中國統計出版社，2016），頁 3-56 頁。

⁶⁰ 田歡：〈當代移民社會的文化流動——以深圳為主線的考察〉，頁 76。

面的內容收集和整理歸納。其次，由於創始人拒絕接受採訪及提供資料，本文在雜誌簡史、創刊意圖、受眾反饋等方面缺乏直接的資訊和數據，可能存在闡述、論證不足的問題。有待日後補充。

